

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor [v. Minoritas
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

Budapest mohamedán zarándokhely lesz

(Budapest.) Ismeretes, hogy a mohamedánok egyetlen gyűléshelyük a Rózsadombon alussza örök álmát. A magyar főváros már régen mecsetet akart építeni ezen a helyen, de hiányzott rá a költség. Ma Budapesten járt Ressid Haffed, a legnagyobb mohamedán kulturális főtitkára, aki kijelentette, hogy ő oly módon óhajtja a tervet megvalósítani, hogy az összes mohamedán egyházak hozzájárulásával kifizeti az ottani földet és mecsetet építenek s így Budapest mohamedán zarándokhely lesz.

A Bihoreana nem fuzionál a Viktoriával és Timisianával

(Kolozsvár.) Aradi és temesvári híradások nyomán megírták a lapok, hogy a Banca Nationala és az állam intervenciója folytán az aradi Viktoria, a temesvári Timisiana és a nagyváradi Bihoreana bankok fuzionálni fognak. Ezt a hírt a Bihoreana vezérigazgatója egyik nagyváradi lapban megcáfolta.

Dr. Savu, a Banca Nationala ügyvezetője tényleg járt ez ügyben Nagyváradon és tárgyalta a Bihoreana igazgatójával, hogy ezt az intézetet is bevonja a fúzióba. Ez a tárgyalás azonban nem vezetett eredményre. Így csak a Victoria s Timisiana fuzionálnak. A két intézet alaptőkéje 100 millió lej lesz, melyet Aradon és Temesvárott már le is jegyeztek a régi igazgatósági tagok és betétesek. A fuzionált intézetet az állam a jegybankon át 200 millióval segíti.

Husz siketnéma a bíróság előtt

(Budapest.) Érdekes tárgyalás volt ma a járásbíróságon, amelyben 20 siketnéma vádlott állt a bíróság előtt. Egy siketnéma, Török Dezső perelte be őket sajtó útján elkövetett rágalmasért. A tárgyalás bővelkedett humoros jelenetekben, de ítélethozatalra nem került sor.

Jól megy nekünk, 32 delegátusunk volt Athénben!

(Bukarest.) Az Epoca című bukaresti lap az athéni Balkánkonferenciáról emlékszik meg és közli az egyik bolgár delegátus nyilatkozatát. A bolgár delegátus szerint Romániában rendkívül jók lehetnek a viszonyok, amire abból következtet, hogy Romániát nem kevesebb mint harminöt delegátus képviselte a konferencián, míg a többi államok legfeljebb tíz kiküldöttel képviseltették magukat.

Husz évig terjedhető fegyház várja a kommunista kémkedési ügy gyanúsítottjait

Lefoglalták a kémszervezet bankbetéteit

(Bukarest.) A sziguranca kiadta első jelentését, amelyben 80 letartóztatott nevét hozza nyilvánosságra. A bukaresti lapok szerint a letartóztatottak közül körülbelül hatvanan maradnak őrizetben, míg a többi hamarosan szabadlábra helyezik. Ugyanis sokan vannak, akik csak személyi összeköttetésben állottak a kémszervezet valamelyik tagjával, anélkül, hogy a szervezethez bármi közük lett volna. Az Adeverul szerint a kémkedési ügy bűnössei hadbíróság elé kerülnek. Amint a sziguranca befejezi a nyomozást, átadja az egész ügyet a királyi biztosoknak, akiket a nagyvezérkar jelöl ki. A kéme-

ket az 1930. június 3-án hozott új kémkedési törvény alapján állítják hadbíróság elé. Ez a törvény súlyos fegyházbüntetést ír elő és a kémek eszerint 20 évig terjedő fegyházbüntetésben fognak részesülni.

Miután a kémszervezetről lefoglalt iratokból megállapították, hogy melyik fővárosi bankban, mennyi betétje volt a szervezetnek, a kormány megtette az intézkedéseket a pénz elkobására. Ma délelőtt királyi biztosok jelentek meg az illető bankokban és közölték az igazgatósággal, hogy a pénzeszegeket a katonai ügyészséghez kell beszállítani.

Kolozsvárról indult el Maniu Gyula külföldi útjára

(Kolozsvár.) Maniu Gyula, a nemzeti parasztpárt elnöke, — mint az jelezte a „Mai Világ” — több hónapos külföldi utazást vett tervbe. Maniu Gyula ma hajnalban Kolozsvárról elindult külföldi útjára. A volt minisz-

terelnök félöt órakor utazott el Prágába, ahol néhány napig tartózkodik, majd Bécsbe megy, ahol dr. Sturdza professzor szanatóriumába fog pihenni egy hónapot. Maniu útjára unokaöccse, ifj. Boila Romulus kísérte el.

Forradalmi bizottságok megalakítására hívták fel az angol katonákat

Öt havi börtönt kapott a röpiratok osztogatója

(London.) Öt havi börtönre ítélték egy jutagvári munkást, Duncan Batchartot csapatok fellázításának kísérlete miatt. A munkás hetekkel ezelőtt egyik repülőczered katonái között röpiratokat osztogatott, amelyekben a katonákat forradalmi bizottságok megalakítására hívták fel. A röpirat az indiai kérdéssel is foglalkozik s azt han-

goztatta, hogy az angol dolgozóknak nem érdekük, hogy a hindukat továbbra is rabszolgasorsban tartsák s ezért az angol katonaságnak nem szabad engedelmessé válnia a hinduk elleni kivételésnél a parancsnoknak. Az ítélet kiszabásánál a bíróság figyelembe vette a munkás fiatal korát.

Nem lefelelt telefonösszeköttetést kapni Bukaresttel

(Kolozsvár.) Kolozsvár és Bukarest között ma a késő délelőtti órákig nem lehetett telefonösszeköttetést kap-

ni. Értesüléseink szerint a vonalat a segesvári királymanőverekkel kapcsolatban a hatóságok tartják lefoglalva.

Sirbatették az alsdorfi bányakatasztrófa többszáz áldozatát

(Berlin.) Ma délelőtt temették el tízezrekre menő tömeg részvéte mellett az alsdorfi katasztrófa többszáz áldozatát. A temetés délelőtt 10 órakor kezdődött meg és valószínű, hogy a késő délutáni órákban fog csak befejeződni a holttestek elhantolása. A megdöbbentő tömegkatasztrófa áldozatainak temetésén a porosz kormány Schreiber kereskedelmi miniszterrel képviseltette magát. A koporsók hosszú sorát zokogó emberek és a fájdalomtól megtört hozzátartozók kísérték a temetőbe. Az alsdorfi katasztrófa áldozatai hozzátarto-

zóinak gyászában egész Németország osztozott és ma Németország összes középületein gyászlobogó lengett. A bányavidékeken a gyász jeléül a ma nap folyamán semmiféle mulatságot nem tartanak és a színházak és mozik sem tartanak előadást.

MEGSZUNIK A VIZUM. Jugoszlávia és Románia között személyforgalmi egyezmény készül, amely a két állam között eltörli a vizumkönyvszert.

A dumpingelleni védekezésről tanakodik ma a kormány

(Bukarest.) A kormány legfőbb gazdasági bizottsága ma tanácskozást tart, amelyen az orosz dumping elleni védekezés ügyét tárgyalják meg. Értesüléseink szerint, amennyiben az eddig hozott határozatok nem elegendőek a dumping leküzdésére, a legszigorubb eszközöket fogják alkalmazni az orosz származású áruk ellen.

Ujabb nagyarányú csatlást leplezték le a vasutnál

(Bukarest.) A CFR vezérigazgatóságának közgei egy nagyarányú vasutas bünszövetkezetet leplezték le, amely súlyos milliókkal károsította meg az államot. A felfedezett bünszövetkezet hosszú ideje különféle manipulációkat végzett, amelyek a károkat előidézték. A CF vezérigazgatóságának egyik inspektora fedezte fel a bünszövetkezet gazságait és hosszú ideig tartó nyomozás után az éjszaka a rendőrség rajtaütött a banda tagjain és elfogta őket. Az éjjel husz vasuti tisztviselőt tartóztattak le, akiknek a nevét a nyomozás érdekében még nem hozták nyilvánosságra. A beavatottak szerint a nagyarányú bünszövetkezetnek még számos tagja van szabadlábon, akiknek letartóztatása rövid idő kérdése.

Brutális vallatás és kegyetlen verés miatt elítéltek két csendőrőrmestert

A temesvári ítélőtábla tegnap brutális csendőrvallatás ügyében hozott ítéletet. A vádlottak Blaj Dávid gátaljai járásörmester, valamint Baragan Demeter és Radulescu Milente nagyzsámi csendőrőrmesterek voltak, akik hivatalos hatalommal való visszaélés miatt kerültek a bíróság elé.

Ferendia községben ez év tavaszán huszonnégy tüzeset pusztított. A gyanu végül is a ferendiai Andreas-családra terelődött. A csendőrség megidézte Andreas János hetvenöt éves gazdálkodót, annak Márta nevű feleségét, Andreas János nevű fiát és feleségét, valamint azok tizenhét éves fiát, Józsefet is. Végül a csendőrségre kísérték még Bibolar Péter huszanhat éves gazdálkodót, aki állítólag az Andreas-család bűntársa volt. A gyanúsítottak tagadták a gyújtogatást, mire — a sértettek szerint — a csendőrök először felpofozták, utána bikacsokkal megverték, majd utóbb puskatussal bántalmazták őket. Mikor így véresre verték valamennyit, akkor a véres testrészeket sósvízben áztatták, hogy a sebek még jobban fájjanak. A borzalmas verés következtében Andreas felesége idő előtt szült. Az ítélőtábla tegnapi tárgyalásán a csendőrök tagadtak. Az ítélőtábla rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet, mely szerint Baragan Demeter és Radulescu Milente csendőrőrmestereket bűnösnek találta és ezért fejenként ezeröt száz lei pénzbüntetésre ítélte őket. Blaj Dávid járásörmestert a vád alól felmentették.

Tüzkárunknál megsérült áruinkat október hó 20-ától
november hó 2-ig hatósági engedéllyel

olcsón kiárusítjuk

A sérült árukatcsakkészpénzértárusítjuk

CCUJ,

**Calea Regele Ferdinand
15.**

ELLER & MOLNÁR

A szamosujváriak panaszos levele

Szamosujvárról levelet hozott a posta a „Mai Világ” szerkesztőségébe. Egy egész környék lakossága írta alá és azt panaszolja, hogy Loránt Bálint dr. fogorvos és belgyógyász háza táján valami nincs rendben. Ugyanis a doktor urnak az utcára néző kerítése mellé van építve a „toilette”. A diszkrét helyről, miután az nem angol stílusban építettett, minden anyag a járdára s az amelletti árokba ömlik és kibírhatatlan büzzel tölti meg az egész környéket. Már többen is deputációztak az orvos urnál, hogy a közegészségügyre tekintettel, építtesse át azt az alkalmathan helyiséget, de eddig fogantatja nem volt.

Az aláírókat ezuttal megnyugtathatjuk, hogy panaszos levelüket illetékes helyre is eljuttatjuk.

Szombati és vasárnap előadások a színházban

Különösen gazdag programmal kedveskedik szombaton és vasárnap a színház a szórakozni vágyó közönségnek. Szombaton délután ifjúsági előadásban, olcsó helyárral. Az ember tragédiáját adják, amelyet két zsufohl ház tapsolt végig az idei reprizen. Erre az előadásra már csak kevés számú jegy kapható. Bevezető előadást Kovács Dezső, a kiváló elbeszélő, a ref. kollégium igazgatója tart.

Vasárnap délután az évek óta nem adott, rendkívül népszerű Cirkuszhercegnőt adják Karácsonyi Ily fellépésével, mérsékelt helyárral.

Szombaton és vasárnap este a diadalmas sikerű Első tavasz folytatja győzelmes útját. Az eddigi előadásokon olyan sikere volt az Első tavasznak, hogy biztosan el fogja érni az idén a huszonötödik előadást. Ezek az előadások bérletszünetben mennék úgy, hogy minden hely a közönség rendelkezésére áll.

HÉTFŐN ÉS KEDDEN mindegyik este egészen más műsorral, a legkiválóbb budapesti kabaréegyüttes adja elő Budapest ezidei összes sláger boházait, tréfáit és táncait. A rádióhallgatók kedvencei, a Mocár-Lakos-féle villághírű jazzduo, Vidor Ferike, Érc-kő László stb., stb. lépnek fel. A hétfői és keddi estére a legnagyobb áldozatokkal kötötte le az igazgatóság ezt a páratlan együttest.

Uj pokoli találmány Németországban

(Berlin.) Szászország délkeleti részében Ebersbachtól délre új német találmányt próbáltak ki. Az új találmány távolba ható mágneses sugárzás, amellyel behatást lehet gyakorolni mindazon közlekedési eszközök, autók, repülőgépek motorjaira, amelyeknek gyújtó-berendezése elektro-

mágnetikus. A kísérlet sikerült. 4. km. utszakaszon a motoros járművek megállottak s mindaddig, amíg a sugárzást ki nem kapcsolták, utasaik képtelenek voltak tovább jutni.

Bizony Isten!...

A hivatalosan cégjegyzett Országos Magyar Párt vezetősége új gazdasági programot választott ki nyálmirigyéből és ezt a különösen furesa dolgot a szatmári gyűlésen, mint mesterfogást, akarják szervirozni. Az egyik előadó többek között javasolni fogja, hogy a nagygyűlés mondja ki, hogy alaptalanok az erdélyi magyar pénzüzetek magas kamatai ellen emelt vádak és hogy a bajokon a bankoknak segíteni nem áll módjában.

Brávó! A harmincöt százalékos kamatok nem magyar speciálítások. Ez megfelel az általánosan elfogadott üzleti morálnak, nemzeti különbség nélkül. Ergő: Gyergyó sem lehet kivétel.

Jól van, urak! Akkor csak fogadják el ezt a határozati javaslatot. Mi, a magyar gazdátársadalom, az iparosság és a magyar munkások nevében eleve tiltakozunk ellene. A magyar intézetek nagy tartalékokkal rendelkeznek, olcsó hitelt élveznek a Banca Nationalától és más, nagy intézetektől. Tessenek leszállani a magas polcra, elfogadhatóbb feltételekkel kihelyezni és lemondani a magas dividendákról. Kamatuzsoráról beszélni és védelmet kérni, ez nem méltó a szatmári kongresszushoz sem. És mégis így van: a kongresszus gazdasági programja kortesjelszavakon kívül a bankokrácia védelmében merül ki... És aztán ezt nevezik kisebbségi politikának...

Bizony Isten, röhögni kell! ...

Rómába érkezett az óriás Junkers-repülőgép

(Róma.) A G. 38 óriás Junkers-repülőgép tegnap reggel 6 óra 20 perckor Athénból Zimmermann és Bauer vezető pilótákkal és 14 utassal Róma felé startolt s délben 2 óra 20 perckor megérkezett a littorai repülőtérre, ahol Schubert római német nagykövet és több olasz tábornok, valamint nagy érdeklődő közönség várta. Az óriás repü-

lőgép Marseille—Madrid—Lisszabon—Páris—Brüsszel—Londonon át fog vizsztatérni Németországba.

UJABB HALOTTAK ALSDORF-BAN. Berlinből jelentik: Az alsdorfi tömegkatasztrófa két újabb életveszélyes sebesültje halt meg a wardenbergi kórházban.

SZÍNHÁZ

HETI MÚSOR:

Az esti előadások félkilencor kezdődnek

Szombat délután fél 3 órakor: Az ember tragédiája. (Ifjúsági előadás Poór Lili fellépésével. Bevezetőt tart: Kovács Dezső igazgató.)

Szombat este fél 9 órakor: Az első tavasz. (Bérletszünetben. Negyedszer.)

Vasárnap délután fél 3 órakor: Cirkuszhercegnő (Karácsonyi Ily fellépésével Mérsékelt helyárral.)

Vasárnap este: Az első tavasz Bérletszünetben. Ötödször.)

Hétfő: A legkiválóbb budapesti kabaréegyüttes vidám művészestéje. (Mocsányi-Lakos rádió jazzhumoristák, Sebő Miklós, a rádió kedvence, Vidor Ferike, az Andrássy-uti színház t., Szász Ilka, a Stúdió t., Vári Böske, a Bethlen-téri színház t., Vidos Jenő Fővárosi Operettszínház, Érc-kő László, Városi Színház. A műsorban Budapest ezidei összes slágerboházait, tréfái és táncduettjei. Bérletszünetben. Ssz. 34.

Kedd: Vidám művészest teljesen más műsorral, a hétfői nap szereplőivel. Bérletszünetben. Ssz. 35. Rendes helyárral.

Szerda: A Dreyfuss-per. (Ujdonság, először. Janovics Jenő dr. fellépésével. Kaszab A., Szentgyörgyi M., Marsi G., Bárdi T., Földényi Tóth E., Tompa Béla, Ihász, Forgács, Selmezy, Leővey, Balázs, Nyerges, Réthely, Révész, Lantos stb. (Premier bérlet 6. Ssz. 36.

Csütörtök: A Dreyfuss-per. (Másodszor.) B. bérlet 7. Ssz. 37.

Péntek: A Dreyfuss-per. (Harmadszor.) A. bérlet 7. Ssz. 38.

Szombat: Lehullott a rezgő nyárf. (Operettujdonság először. Karácsonyi, Betegh, Nádor, Tompa, Ihász. Premierbérlet 7. Ssz. 39.)

Vasárnap délután félháromkor: Az utolsó Verebély lány. (Olcsó helyárral.) Ssz. 40.

Magyar Színház moziműsora:

Szombaton csak egy előadás d. u. 6 órakor: Rin-Tin-Tin a beszélő olvasó, számoló és zeneértő csodakutya és Az éneklő felhő.

Vasárnap két előadás d. u. 5 és 7 órakor: Rin-Tin-Tin a csodakutya és „Az éneklő felhő”. Helyárral 20 és 10 lej.

CORSÓ FILMSZÍNHÁZ

Szombaton 5, 7, 9 órakor.
Vasárnap d. e. 11, d. u. 3, 5, 7, 9 ó,
Volga leánya
Gyönyörű zenés énekes filmproduktió
Főszereplők: Evelln Holt,
Igo Sejm, Nikolai Malikoff
Ezenkívül: Hangos pótkép és a legújabb Journal.

CARMEN MOZGÓ

2 szenz. 3 ó. előadás 19 felv.
I. Odessai Kém
10 felvonásos dráma. Főszerepben:
G. Kraftschikow
J. Wassiltschikow
II. Fényképész
(Ötöt egy hatosért)
Fősz.: MALEC (Buster Keaton)

URANIA

Varázsló

Főszerepben:
Conrad Veldt, és Mary Philbin
Ezenkívül: Hangos pótkép és a legújabb Journal.

SELECT MOZGÓ

A vikingek

100%-os natur colorfilm
Különleges hangos kísérettel
Wagner zenével
Főszerepben:
Pauline Stark, Donald Crisp

Az idei „kolozsvári bál”: félmeztelen emberek, éhség és nyomor...

A jótékony egyesületek csak a bálrendezésben élik ki magukat, de hol maradnak a nyomorenyhítő akciók? A városi tanácsnak nem sürgős a munkanélküliek és szegények segítése

Hatiegan miniszter ur, öné itt a szó!

(Kolozsvár.) Rengeteg jótékonyági egyesület van Kolozsváron és a nyáron volt olyan hét, amelynek minden napján más jótékonyági egyesület rendezett pumpolónapot. A szegények javára lefolytatott gyűjtések véget értek és itt a tél, de egyetlen jótékonyági egyesület sem kezdte meg a működését, hogy gyámolítsa a szegényeket. Pedig volna egy és más teendő...

Kolozsvár külvárosában ezerszámba vannak a félig meztelen gyerekek, akik ruha nélkül, cipő nélkül nem bírnak iskolába menni. Rengeteg a magatehetetlen beteg ember, akik fűtetlen ódúkban, orvosság nélkül, egy csepp tej nélkül, éhesen szenvednek nyomorult vackaikon. A nyilvántartott ipari munkanélküliek száma is eléri az ezerkétszázat. Ezer és ezer éhes száj vár kenyérre Kolozsvár nyomortanyáin. Ezer és ezer munkáskereső eped el a munka után...

És nincs egy jótékonyági intézmény, nincs egy hatóság Kolozsváron, amely valamilyen komoly lépést tett volna ezeknek az érdekében.

Mi van a munkanélküliek segélyezésével?

A munkanélküliség problémája már hosszú ideje foglalkoztatja a kormányt. Kormánykörökben belátták annak fontosságát, hogy a munkanélkülieket segélyezni kell és ezt a kérdést a népjóléti és a belügyminisztérium oly módon akarta megoldani, hogy a községi tanácsokat bizza meg, hogy a társadalmi egyesületek bevonásával támogassák a munkanélkülieket és a téli segélyre szoruló szegényeket. Szatmáron, Nagyváradon, Temesváron és Marosvásárhelyen már megalakultak a segélyezőbizottságok, de Kolozsvárt, habár dr. Chirilla Joan munkaügyi vezérfelügyelő több átiratot intézett ez ügyben a városházára, még mindig semmi nyoma sincs annak, hogy a munkanélküliek segélyezési ügyében valamit is tenni akarnának.

Tavaly télen a mozik tartották el a szegényeket, de mi lesz az idén?

Az elmúlt évben nem ment valami kitűnően a munkanélküliek segélyezése, de valami mégis történt ez irányban.

Kolozsvár tanácsa mintegy kétszáz ezer lejt szavazott meg az elmúlt esztendőben a munkanélküliek segélyezésére, amit a szakszervezetek útján juttattak az arra szorulókhhoz. Az idén erre a célra egy millió lejt vettek fel a költségvetésbe, de kérdés, hogy a város idejében előtudja és akarja teremteni ezt az összeget, ami édeskevése a munkanélküliek nagy számát tekintve.

A szegények segélyezése az elmúlt évben már rendesebben történt. Egy lelkes ember, dr. Chirilla, a Mezőgazdasági Bank cégjegyzője, magánszorgalomból megszervezte a segítőakciót. Akciójába bevonta a kolozsvári mozgósítható

zokat is, amelyek erejüket meghaladó áldozatot hoztak és háromszáz ezer lejjel járultak hozzá a szegénysegélyezési akcióhoz, amelyhez a szűkmarku város csak 100 ezer lejt adott.

Napi ezer adag ebéd a téli hónapokban, amelyhez a jótékony egyesületek csak politikai véleményekkel járultak hozzá

Dr. Chirilla szegényakciója dícséretes munkát végzett. 1930 január 15-től április 15-ig naponta ezer ebédet és kenyéradagot szolgáltatott ki ingyen az arra szorulóknak, 70 ezer kilogramm fát osztott ki és naponta 2—300 kiló kenyeret. Ehhez a szépsikerű akcióhoz dr. Chirilla a mozik és magánosok segítségén kívül a jótékony egyesületek támogatását is kérte, de a jótékony egyesületektől poli-

tikai természetű tanácsokon kívül más egyebet nem kapott. Végül dr. Chirilla csak arra kérte a jótékony egyesületeket, hogy akciója felett az ellenőrző munkát gyakorolják és adják oda a szerintük támogatásra érdemes szegények listáját, azonban ez sem történt meg és végül a szép tervekkel induló és eredményeket is produkált akció befagyott.

Valami, amit Hatiegan népjóléti miniszter ur figyelmébe ajánlunk

Hatiegan Emil, az új népjóléti miniszter hivatalának átvételekor nyilatkozott, hogy fogadja a munkanélküliek problémájának rendezése lesz és módot akar találni arra, hogy számukra segít-

séget nyújtson addig is, míg a munkanélkülieket közmunkákkal keresethez lehet juttatni.

Miniszter ur! Nagyméltóságod kolozsvári ember és jól ismeri a külváros népének a megdöbbentő

nyomorát. Miniszter urnak nem kell vázoljuk, hogy milyen tragédiák játszódnak le nap-nap után egy darab kenyér körül. Családok vannak, melyek napi félkiló kenyérből élnek, ha jó napjuk van, de legtöbbször nincs jó nap és az éhes gyerekek kenyér nélkül hajtják vackaikon álomra fejüket, ha ugyan gyomruk hangos korgása fel nem ébreszti őket álmukból.

Miniszter ur! Nagyméltóságod tudja, hogy ezen az állapoton segíteni kell és pedig sürgősen, mert az éhes gyomor nem tréfál és aki napokig nem evett, ha még olyan respektussal is viseltetett jóllakott korában a törvényekkel szemben, éhesen másképpen gondolkodik a törvénytiszteletéről. Segíteni kell sürgősen és a segítségnek meg is vannak a módjai.

A legsürgősebb tennivalók

1. Alakítsák meg sürgősen a városházi segélybizottság és a város által költségvetésbe felvett egy millió lejjel kezdje meg a segélyezés munkáját.

2. Chirilla doktor elmúlt évi segélyakciójából megmaradtak a konyhafelszerelések és a megalakítandó bizottság használja fel azokat a sürgősen felállítandó népkonyhák céljaira.

3. Állítsanak fel melegedő helyeket az arra rászorulóknak számára.

4. Köteleztessenek a városi kerületi orvosok arra, hogy kerületekben felkeressék a szegény betegeket és ingyen rendeljenek számukra orvosságot és a recepteket a város csináltassa meg.

5. A bizottság létesítsen munkaközvetítőt, amely legalább alkalmi munkákat juttathasson a munkanélküliek számára.

6. Oly módon szolitassanak fel a pénzintézetek, a nagyobb iparvállalatok és cégek, valamint a tehetősebb magánosok, hogy adakozzanak a segélyezési akció céljaira, hogy ne történhessék meg az az eset, ami az elmúlt esztendőben történt, hogy száznyolcban ily irányu megkeresésre mindössze hat válasz érkezett pénz helyett.

Hol maradnak a jótékony egyesületek ruha, cipő, kenyér, fa és ingyen tej segélyei?

A jótékony egyesületekre is nagy feladat vár az idén, ha már a tavaly nem állottak hivatásuk magaslatán. Sürgősen meg kell szervezni a ruha és cipősegélyakciót, az ingyen kenyér, tej és fa kiosztást a munkanélküliek és a szegények között. Bizonyos, hogy a város közönsége szívesen járulna hozzá minden ilyen akcióhoz, ha az erre elhivatott egyesületek komoly munkát akarnának kifejteni.

Tény az, hogy a lutheranosok az elemi iskolájukban és a reformátusok, ugyancsak az elemi iskolában elkezdtek a szegény gyerekeknek az ingyen tejjel való ellátását, azonban, ha a jószándékot el is ismerjük, — mint komoly akció nem jöhet számba. Az állami iskolákban viszont a rengeteg proletárgyerek semmi ilyen segélyben nem részesül.

Nagyméltóságú Miniszter Ur! Te-kintetes Városi Tanács! Nagyságos és Méltóságos Jótékony Egyesületi Elnökök és Elnökök! Itt a tél. A nyomor üvölt a külvárosokban, itt sürgősen tenni kell valamit! De nem politizálni... (a)

Óriási nyeremények a 24-ik állami osztályosorszájátékon.

Kisérélje meg szerencséd-jét és rendeljen azonnal.

800.000 Sillinget vagy cca 20.000.000 Lejt nyerhet egy sorsjeggyel.

ÖSSZNYEREMÉNYEK:

Silling 13.406.400.— = Lei 335.160.000.—

84.000 Sorsjegyre 42.000 Nyeremény esik TEHÁT A SORSJEGYEK FELE NYER. — Rendeljen azonnal az alábbi megrendelő jegyen,

Schwalm & Co.-nál Wien I.
REICHSRATHSTRASSE 11/13.

Tessék ezen szerencseszámokból választani:

17710 19682 47505 64423 37478 71419

Az I. osztály húzása már November 18—20-án (1930)

Egész: S. 48 = Lei 1200.— Fél: S. 24 = Lei 600.— Negyed: S. 12 = Lei 300.—

Itt kivágni borítékba tenni és beküldeni:

Tek. SCHWALM ÉS TARSA BANKHAZ WIEN. I.

Reichsrath Str. 11/13.

Kérem címemre a következő sorsjegyeket és hivatalos játéktervet elküldeni:

Db. Egész sorsjegy à 1200. Lei. Db. Fél sorsjegy à 600 Lei

Db. Negyed sorsjegy à 300 Lei. A sorsjegyért járó összeget

Lejt mellékelten küldöm, — egyidejűleg címére átutalom.

Név: Foglalkozás:

Teljes cím:

(Olvasható írást kérünk) Nem megfelelőt törölni.

A nikotin világbajnoka

Nekem, aki szintén gyógyíthatatlan szerelmese vagyok a nikotinnak, menten kiesik a cigaretta a számból. Azt olvasom ugyanis, hogy egy elszánt amerikai, valami Robbins, aki ma nyolcvan éves és naponta 25 szivart sziv, el, tehát egész életében több mint 600.000 darabot fogyasztott, versenyre hívja a világ összes szivarosait. Mondom: az a girhes kis cigaretta, amelylyel hangulateltető lassu öngyilkosságot végzem, kiesik a számból. Az ámulattól? Talán. Az irigységtől? Lehet. A kárörömtől? Nincs kizárva. Annyi bizonyos, hogy van egy bajtársam a füstben, a méregben, a nikotinban, aki napi 25 szivar dacára nyolcvan esztendőssé lett és nyolcvanestendőssé kora dacára kedve van füst-meccsre hívni a világ összes dohányosait.

Mi, akik szigorú orvosi ellenőrzés mellett, a tudomány összes egészségügyi teóriáival dacolva szivjuk el napi 30-40 cigarettánkat, valóban egy kis irigységgel és nagyon nagy megelégedéssel vesszük tudomásul Robbins kartárs rekordját. Sőt titokban elküldjük ennek az elpusztíthatatlan bácsinak hála üdvözlőnként, amiért a maga mathuszálemi korának letagadhatatlan tényével cáfolta meg az aggodalmaskodó háziorvosok mumsát, akit az álmatagon és illatosan gomolygó füstből formáltak a lelkiismeretük elé.

Igen-igen, tudjuk uraim, jól tudjuk, hogy a dohányzás árt, hogy a nikotin mérge, elrontja a szívet, bekormozza a tüdőt, szétroncsolja az idegeket, elveszi az étvágyunkat, de tudjuk azt is — óh tudós orvosok — hogy az Amerikából Európába telepített barna növénytekeresből a füsttel együtt olyan varázsszert szivunk a szivünkre, mely elnémitja a szerelmi csalódás sikolyait, megfojtja a spleenes óráink kísérteteit és távoli tropikus tájak délibábait vetíti sivatari robotunk íróasztala fölé. Epeé, Robbins bácsi! Üdvözlünk innen Európa keletéről, nem azért a rekordért, hogy több mint félmillió szivart sikerült a levegőbe fujnod, hanem azért, mert nyolcvanestendőssé életet példájával lehetővé tettél, hogy az illúzió: illúzió maradjon és hogy a szíveurózis aggodalma nélkül nézhessünk át az illanó füstgyűrűkön az élet elérhetetlen tájai felé.

Lehet, hogy a nikotin mérge, lehet, hogy a dohányzás megrövidíti az életünket; de addig, ameddig ez a mérge el nem pusztított, amíg e megrövidült élet után nem tesz pontot a halál: az átkozott nikotin mégis csak csodatevő balzsam, nekünk ábrándos tűzimádóknak. Éljen Robbins mester! E rosszul pácolt cigaretta gyönyörét az ő hatszáz ezer szivaron nyolcvanévesse péntült egészségére üritjük.

Franyó Zoltán.

Tiltakozó gyűlést tartanak az iparosok a forgalmi adó ellen

Az okiráltságbeli Ipartestületek központi választmánya f. év október 26-án délelőtti nagy tiltakozó gyűlést tart a forgalmi adó ellen. Hogy ennek minél nagyobb hatást biztosítson, úgy határozott, hogy egyidejűleg az ország összes városaiban hasonló tiltakozó gyűlések tartassanak. Ezek tekintetbe vételével a kolozsvári Ipartestület f. év október 26-án (vasárnap) d. e. fél 11 órákor az Ipartestület helyiségeiben tiltakozó gyűlést tart a forgalmi adó ellen.

Felelős szerkesztő:
WOJTICZKY-KELEMEN GYULA

A szamosujvári frivol akta

Nyilatkozattal adtak elégtételt az örmény metropolisban a megsértett jó erkölcsnek

(Szamosujvár.) Még mindig élénk derűtség közepette pertraktálnak városkánkban egy nemrég lejártsódott éremcsősködési jelenetet. A kötő-, fonó-, himző-, teafőző és nyelv-köszörülő helyi ref. Nőszövetség egyik pletykadélutánján összesugtak az aszszonyok. Egyik férjes szaktársukról rebesgettek holmi vonzódásfélét egy deli, szép szál legénnyel kapcsolatban. No, hiszen volt sugás-bugás! Mit lehetne tenni?! Végre is az elnöknő-tiszteletes asszony fején találta a szept. Férjeura elé terjesztette a vádat és sürgős orvoslást kért. Az öreg tiszteletes hajlott a

szóra. Egy szép este fölkereste a szóbanforgó fiatallembert s miután illendőképpen előadta a tényálladékot, hatalmas árkuapirost vett elő, melyen már készen állott a nyilatkozat: Alulírott ezennel kijelentem becsületszavamra, hogy X. Y. nőszövetségi taggal semminemű viszonyom nem volt. — S annak rendje-módja szerint aláírta a meglepetéstől sóbálvánnyá vált ifjuval. Mert ezt kívánta a magas erkölcsi színvonalon álló Nőszövetség reputációja!

Ha ez nem az erkölcsösség Csimboraszója, Pista legyen a nevem!

(f-f.)

A kutya még a szerelmét is megugatja az Apor-utcában

(Kolozsvár.) Az Apor-utcában, úgy látszik, hogy valami szép és fiatal bronzhaju tündér lakik, mert a tegnapi éjjel ennek a komor utcának a csendjét harsány, sőt recsegő zene verte fel. Egy fiatal szeladon frakkba öltözve, talán kissé mámorosan is, beállított a jelzett utcába, ahol egyik ház előtt a zenészek rázendítettek arra a jazz nőtára, hogy: „Tavaszi ne jönne soha-hasem“.

A tavasz tényleg nem jött, de egy farkas kutya nem respektálta a romntikát és a rajongó szerelmet, hanem közönséges prózában ugatni kezdett. Adig ugatott, amíg az egyik Apor-utcai

ház huszonegy lakója felébredt a szerenádra és irodalmi képzet szerint megfelelő stílusban adott kifejezést a megelégedésének.

Egy néhány ablakban gyufa lobbant lángra, a kutya rendületlenül ugatott annyira, hogy a gavallér baritonját is tulharsogta.

Az éjjeli incidens azzal ért véget, hogy egy bus özvegy megunva a haccárét, egy edény folyadékot löccsentett az udvarra. Pont a nagybugóba. A cigánybanda káromkodott, a gavallér eliszkölt, egy bronzhaju lányka a függöny mögött sóhajtozott ... a kutya pedig tovább ugatott.

Veteránok és matrónák küzdelme a pénzügyminiszterrel, aki nagy ur, de még nagyobb ur a nyomor

(Kolozsvár.) Lassu eső mossa a pénzügyigazgatóság díreg épületének kopott drappszinű falát és az udvaron fogvacogva, dideregve a nyomor hadserege lázasan, idegesen topog. Egynémelyik pedig évtizedes, kopott sétatálcájával csapdossa a lucskos homokot, bizonyára arra gondolva, hogy kiadósabb helyen is táncoltathatná a botját.

Ma 26-a és a hónap hanyatló felében a nyugdíjasok tömege

még nem jutott hozzá a nyugdíjnak nevezett éhbérhez.

Nem az első eset és nem az utolsó, mert ahogy a jelek mutatják, még halvány remény sincs arra, hogy a veteránok valaha is rendszeren megkapják vézna illetményüket.

Miért van ez így, ezt már nem is kérdik ezek a szerencsétlen emberek, mert tudják, hogy a pénzügyminiszter ur nagy ur és nem tudja azt, hogy mi a nyomor és

nincs a nyugdíjasoknak Kolozsvárott egyetlen egy szószólója sem, aki odadörögne a miniszter urnak ne tovább, elég volt az állam elöregedett szolgálatait az éhezéshöz a rongyoskodásból és adják egy szer már ki havonta rendszeren kegyelem obolust.

Megkérdeztünk egy finánc szakértőt, hogy adjon felvilágosítást arról, hogy miért kell koplalni Kolozsváron több ezer aggastyánnak és matrónának.

— A kolozsvári pénzügyigazgatóság nem hibás, — mondja a formátorunk. — Azelőtt a rendszer az volt, hogy

az adóhivatal a nyugdíjasokat a Kolozsmegye területén befolyt összegekből fizette a hó elején.

Most az adóhivatal a pénzeket naponta hiánytalanul beszállítja a Banca Nationala fiókjába és a fizetéseket a pénzügyminiszter utalja ki ugyancsak a bank útján.

A Banca Nationala amilyen erőlyesen sürgeti a napi befizetéseket, épen olyan lassan utalja vissza a személyi kiadásokra szükséges összegeket.

A Banca Nationala a dologi kiadásokra és a nyugdíjasoknak havonta 5 milliót utal ki, amelyből egy garas sem jut a nyugdíjasoknak.

mert ezeknek havonta 15 millió a szükségletük s ezt a miniszterium adminisztrációja csak a hónap végével intézi el véglegesen.

Ezért kapják csak a hónap végén garasait a nyomorgó szerencsétlen, a nélkülözéstől összetöpreződött öregek.

REJTÉLYES HALÁL. Batos községben a tegnapi éjjel lakásán halva találtak egy Simon György nevű gazdálkodót. A magánosan élő ember hullájára csak akkor találtak rá, amikor már oszlásnak indult. A hullán semmi külérőszak szoma nem látszik, de valószínűnek tartják, hogy az életében levő alig 45 éves gazdát valamilyen haragosa megmérgezte. A nyomozás ebben az irányban megindult.

Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedő egyéneknek a természetes „Ferenc József“ keserűvíz megkecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a bél tartalmát kíméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a „Ferenc József“ viz számos féldoldali hűdésben fekvő betegnek is megtette a kellő hatást s így nagy megkönnyebbülést okozott. A „Ferenc József“ keserűvíz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

EGY VASUTI FÉKEZŐ TRAGÉDIA. Tölgyes községben az Ofa faipari vállalat egyik iparvágányánál Ruzsák Kálmán szolgálatot teljesített. A tegnapi tolatás közben a fékező az egyik kocsi-ról leesett, a kerek alá került, amelyek jobb lábát levágták. A súlyosan sebesült embert kórházba szállították. A vizsgálat megindult.

TURISTA KIRÁNDULÁS. Az Erdélyi Kárpát-Egyesület f. hó 26-án vasárnap gyalogos és kerékpáros osztályáturát rendez a vadregényes és festői szépségű Géczi várhoz. Gyalogos osztály szombaton este 10 órákor indul. Gyülekezés a Monostori-uti ref. templom előtt. A kerékpáros osztály a Mátyás-ház előtt gyülekezik. Indulás reggel fél 7 órákor. Ezen a turán csakis gyakorlott turista vendégek vehetnek részt.

Tekintse meg

Lázár Judovics & Co.

Cluj. C. Reg. Ferd. 9. sz. alatt ujonnan átalakított, megnagyobbított
selyem és textilkülönlegességek
nagyáruházát

REKLÁM-ÁRAINK:

Intézeti paplanok Lei 360-tól

1 mtr. házi vászon	Lei	29—
1 mtr. batist	Lei	29—
1 mtr. Tennis-flanel	Lei	29—
1 mtr. jó minőségű flanel	Lei	33—
1 mtr. sötétkék intézeti szövet	Lei	85—
1 mtr. 100 cm. széles Voil-szövet	Lei	150—
1 mtr. 140 cm. széles alsólepedő vászon	Lei	68—
1 mtr. Crepp de Chine	Lei	295—
1 mtr. 140 cm. széles férfi szövet	Lei	240—

Kérjük kirakataink reklám-árait figyelemmel kísérni !!!

HIREK

ERZSÉBET FÜRDŐBEN szombaton egész nap gőz férfiakkal, kádfürdő reggel 5-től este 9-ig.

ERZSÉBET FÜRDŐBEN vasárnap délig gőz férfiakkal. Női fürdő nyitva reggel 5 órától este 9-ig.

MA KEZDŐDIK A MAGYAR PÁRT NAGGYULÉSE. Az Országos Magyar Párt kétnapos szatmári nagygyűlése ma szombaton délelőtt 9 órakor kezdődik. Ma a kulturális, a gazdasági és a kisebbségi szakosztályok fognak ülést tartani. Délután a párt intéző-bizottsága tart zárt ülést. Este kezdődik az igazi program, ugyanis ekkor adnak a dalárdák szerenádokat az elnökség tiszteletére. Vasárnap délelőtt a hivatalos kiküldötték részvételével nagygyűlés lesz, délben pedig tartó bankett, este a színházban kultúrelőadás és utána bál fogja képezni a Magyar Párt nagygyűlésének programját.

SEGÍTSÉGÉRT SIETETT S KÖZBEN ÉLETVESZÉLYESEN MEGSEBESULT. Bánffy-hunyadon a határ egyik házában tűz ütött ki és szomszédban lakó Frankovics Samu kerekpáron sietett segítséget hozni. A kerekpárnak nem volt lámpája és a sötétben haladó biciklista az országúton összeütközött egy ugyancsak lámpa nélküli szekérrel, amely elgázolta és otthagya az országúton. A fiatallembert, kinek súlyos belső sérülései vannak, beszállították a kolozsvári klinikára.

Ossendowsky: Kinai rejtelmek 306

G. Balogh: Katakizma 408 L
Galsworthy: A szent ember 255 L
Balzac: Ursule Mironét 170 L
Drasche-Lázár: Amyr 306 L
Jack London: A vén halász meséi 95 L

Vidékre utárvétél küldi: **Lepage, Cluj**

HA A VILLANYSZERELŐ VIGYÁZATLAN. Pakurár Gábor villanyszerelő a kolozsvári pénzügyigazgatóság épületében egy elromlott villanyórát igazított meg. Munkaközben véletlenül hozzáért a csupasz vezetékekhez. Magasfeszültségű áram úgy megütötte a villanyszerelőt, hogy elájult. A kihívott mentők részcsitették a villanyszerelőt az első segélyben.

HIVATALOS LISTA MENT KERESZTUL A KOLOZSMEGYEI ORVOSKAMARAI VALASZTASOKNAL. Kétszáz orvos jelenlétében tartotta meg a vármegyeház dísztermében dr. Jacobovici professzor elnöke alatt alakuló gyűlést a kolozsmegyei orvoskamara. A választásnál a román és a kisebbségi orvosok között békés megegyezéssel létrejött kartelles lista győzött. Kolozsmegye orvoskamarájában a román orvosokat dr. Tatar Coriolan, dr. Pop Liviu és dr. Basiota Vasile, a kisebbségi orvosokat pedig dr. Filep Gyula és dr. Goldberger Ede képviselték.

Vasbotokkal vertek egy püspököt... utcahosszat

(London.) Migniani missziós püspök egy francia abbé kíséretében teljesen kimerülten megérkezett Sanghaiba. A kommunista fogságból szabadult püspök kísérelve elmondotta, hogy a rossz fizikai állapotban levő püspököt vallatói utcahosszat vasbotokkal verték.

A gazdasági krízis miatt megnémult egy színigazgató

(Prága.) Pozsonyban Nedbal Oszkár, a tót nemzeti színház igazgatója színháza gazdasági nehézségeinek megbeszélése közben váratlanul elvesztette beszédképességét és teljes apátiába esett.

Porráégett két pilóta

(Páris.) Két francia pilóta Kairó felé indulásakor a le bourgeti repülőtér motorrobbanás következtében a gép kigyulladt s felgyújtott több épületet is. A pilóták elégték. A tüzoltóság az épületek tüzeit egy óra alatt oltotta el. A házak romjai alatt áldozatok után kutattak.

A lázbeteg Európa a világbéke érdekében... fegyverkezik

(London.) A genfi leszerelést előkészítő bizottság ülésére kiküldött amerikai delegáció tegnap megérkezett francia kikötőbe. A delegáció vezetője a brüsszeli amerikai követ lesz, aki a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy az Egyesült Államok kormánya érdeklődést tanúsít a leszerelés iránt és kíváncsi Európára ma lázbeteg állapotának megszűnését, melynek egyik tünete a viharos tempóban folyó fegyverkezés. A delegáció hajóján érkezett a francia partra Owen Young is, aki saját kijelentései szerint privát üzleti ügyekben jött Amerikából és politikai kérdésekkel nem kíván foglalkozni.

Elgázoltak három embert a megvadult lovak

(Kolozsvár.) A csendőrparancsnoksághoz Csucsáról súlyos szerencsétlenség híre érkezett. Egy 65 éves öreg gazda kétlovas szekeren hajtott a falu főutcáján végig. A lovak valamitől megriadtak és száguldani kezdtek. A megrémült öreg ember nem bírta megfékezni a lovakat és amikor azzal próbálkozott, hogy a rudon a lovak közé menjen és valamelyik ló hátára felüljön és úgy csendesítse le, leesett és elgázolták saját lovai. A megvadult lovak tovább rohantak és még két embert gázoltak el, akik a megvadult állatokat föltartóztatni próbálták. A súlyosan sérült embereket a körorvos részesítette első segélyben.

A forradalom végleg győzött Braziliában

A felkelők elfoglalták a fővárost és lemondásra kényszerítették az elnököt

(Newyork.) Rio de Janeiróból jelentik, hogy a szövetségi hadsereg rioi katonaiskolája tisztjeinek és növendékeinek jól előkészített akciója

megdöntötte Washington Luiz elnök és kormánya uralmát.

A tiszték és hadapródok, akik titokban a felkelés kezdete óta a forradalmárokhöz szitottak, megnyerték a felkelők céljainak a helyőrség legnagyobb részét és adott jele

megszállották a főváros központi leleit és az állami üzemeket.

A forradalmárokhöz tartozó tiszték és katonák által körülvett kormány kénytelen volt előterjeszteni lemondását. Legnehezebben bírtak el a forra-

dalmárok Washington Luiz elnökkel, aki csak több órás rábeszélés után volt hajlandó az erőszakot alkalmazni nem akaró forradalmárok akaratának engedelmeskedni és helyét átadni.

Az államügyeket ideiglenesen katonai kormány vezeti, melynek feje Bareto tábornok, a felkelők egyik vezére. Valószínű, hogy ő lesz az új rezsimben a szövetségi köztársasági elnök is.

A szövetségi főváros népe örömmel fogadta a fordulatot.

A kereskedések és bankok bezárták helyiségeiket és mindenki az utcára tölt. Megállottak az ipari üzemek is. A felkelők végső győzelme után termé-

szetesen most már nem lehet szó arról, hogy az elnöknek megválasztott Giulia Prestes vegye át Washington Luiz örökét, mert a forradalmárok az eddig uralkodott klikk embereinek a politikából való teljes távolmaradását követelik. A lapokhoz érkezett jelentések szerint

az esti órákban tömegtüntetések voltak Rio de Janeiróban a forradalom győzelme öröme

s ez alkalommal a leköszönt elnököt támogató hírlapok palotái ellen attakot intéztek.

MIRON CRISTEA PATRIARCHA BÄNFYHUNYADON. Tegnap délután Miron Cristea patriarcha Ivan kolozsvári püspök társaságában átutazott Bánffy-hunyadon. A magas egyházi vendégek ott tartózkodása alatt Bánffy-hunyad román lakossága szimpátia tüntetést rendezett az egyházfő tiszteletére.

AUTOGAZOLÁS A SZASZFENESI ORSZÁGUTON. A Cluj 137 jelzésű automobil, amelyet Blag Gligor sofför vezetett, elgázolt az országúton egy falusi gazdát. A sofför a súlyosan sérült gazdát behozta a klinikára. A baleset ügyében megindult a vizsgálat.

TIZÉVET KAPOTT A GYLKOS PINTÉR SZÁZADOS. Budapestről jelentik: A honvédtörvényszék most tárgyalta Pintér százados bünperét, aki elvált felesége, Vacarescu Helén udvarlóját Kiss Miklós őrnagyot lelőtte. A hadbíró ügyész szándékos gyilkossággal vádolja Pintér és kötéthalálra ítéletét javasolja. A törvényszék bűnösnek mondotta ki Pintérét függelemsértésben és emberölésben és ezért rangjától való megfosztásra és tíz évi szigorított súlyos börtönre ítélte. Az ítélet évenként két heti magánzárkát kenyér- és vízbőjttel és egyszer egy évben sötét zárkát is kiszabott.

ROTSCHILDT KIRABOLTAK AZ EXPRESSZEN. Párisból jelentik: Grenoble képviselőjét, Maurice Rotschildot a párisi expresszen kirabolták.

A SZOCIALISTAK GYÖZTEK A NORVÉG VALASZTASOKON. Párisból jelentik: A norvég képviselőválasztások végleges eredménye a következő: szociáldemokraták 47, konzervatívok 45, liberálisok 32, parasztpárt 26.

A TÖRÖKÖK IS REDUKALJAK A KÖLTSÉGVETÉST. Párisból jelentik: Angorai távirat szerint a török minisztertanács elhatározta a költségvetési előirányzat kiadási tételeinek 20 millió török lírával való leszállítását.

HÖSÜLYEDÉS VÁRHATÓ. Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárásprognóza szerint egyelőre még esős időjárás várható lényeges hőmérsékletváltozás nélkül, később megélénkülő szelekkel hőszűnyedés valószínű.

NEM SZABAD MEGKOSZORUZNI AZ ISMERETLEN KATONA SIRJÁT. Londonból jelentik: Az angol kormány el akarja feledtetni a világháború emlékét. A külföldön akkreditált diplomáciai képviselők a Foreign Office-től utasítást kaptak abban az irányban, hogy a kormányokat kérjék fel arra, hogy kományférfiak londoni látogatásai alkalmával lehetőleg mellőzzék az ismeretlen katona siremlékének megkoszoruzását.

EDISON Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szesz. 3 órás előadás 19 felvonás
Az elsodort malom
10 felvonásos dráma
Sadoveanu Mihály műve
Főszereplők: WERNER FUETTERER, JÄNCU BRESEANU
MEGZAVART MÜZESHETEK
9 felv. vígj. fész.: Polly Moran, Harry Gribon és REX a csodakutya

MAGYAR SZÍNHÁZ

Szombaton d. u. fél 3 órakor ifjúsági előadás:
Az ember tragédiája
D. u. 6 órakor mozielőadás
I. Rin-Tin-Tin fellépte
II. Az éneklő felhő
Este fél 9 órakor színielőadás
Az első tavasz
Operette ujdonság

Vasárnap d. e. 11 órakor mozimatiné
15 és 10 Leles helyárrakkal.
D. u. fél 3 órakor:
Cirkuszhercegnő
operette Karácsonyi Ilyvel
D. u. 5 és 7 órakor mozielőadás:
I. Rin-Tin-Tin fellépte
II. Az éneklő felhő
Este 9 órakor
Az első tavasz

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Szombaton 1930 okt. 25-én
Tarina (A cárnő)
Vasárnap d. u. 3 órakor matiné:
MAREA DUCESA SI CHELNERUL
Vasárnap este fél 9 órakor
Ebrea (Zsidónő)

Fogadjunk...



—Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy rendben van-e az, hogy az összes illetékes urak komoly gazdasági program helyett időnként egy-egy optimista nyilatkozattal nyugtatnak meg bennünket?

— Erre a következő kis történet adja meg a választ:

Egy fiatalember beállt egy bankárhoz és megkérte a leánya kezét.

„Nu, — kérdezte a bankár, — van magának valami jó állása?”

„Hát kérem, — válaszolta a fiatalember, — jó állásom momentán nincs, de a legjobb kilátásaim vannak.”

„Nahát, ha jó kilátásai vannak, — mondta a bankár, — akkor vegyen magának fiatalember egy látszóvet, de ne házassodjon.”

— Ugy gondolja, hogy az illetékes uraknak is inkább táncszöveget kellett volna vásárolniuk, mint a felelősségteljes állásokat elosztani?

— Ebben maradunk.

Nagy Endre dalköltő több mint háromszáz verset zenésített meg a magyar irodalomból. Most Ady Endre szövegére írt dalait rendezte sajtó alá és ezekkel a kedves, csinos dalokkal kopogtat azoknál, akik szeretik a szépet. Nagy Endre tasnádi magyar dalszerző műveit 60 lejért árusítja és igazán megérdemli, hogy a közönség támogatassa.

PÉNZT TAKARIT MEG! Ha ital szükségletét az „Arany Csizma”-ban, Strada Regina Maria (volt Deák Ferenc-utca) 29. szerzi be. Gróf Teleki-féle fajborok! Egy liter kitűnő Aradhegyaljai bor kihordásra 24 lei. Valódi olasz malaga bor. Krém likőrök. Egy liter cuika garantált 30 fókos 60 lei.

Bristol Szálloda

Budapest legszebb pontján a Dunaparton.

Új vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári árakon

Egy ágyas utcai P. 10—16 ig
Egy ágyas udvari „ 6—10 „
Két ágyas utcai dunaparti „ 24—40 „
Két ágyas utcai „ 20—21 „
Két ágyas udvari „ 15—18 „

A jobb szobák árai fürdőszobával értendő. Minden szobában hideg és meleg víz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Complett reggeli: kávé v. tea v. kakao egy tojással, vajjal és jam-el P. 1.20

Kitűnő ebéd vagy vacsora menü P. 2.40

Kitűnő ebéd v. vacsora menü előétellel P. 4.—

Ezen lapra hivatkozással a sz. baárakból külön engedély

Szobarendelés lehetőleg 2—3 nappal előbb eszközölendő.

Bristol szálloda szobáiból és teraszáról a leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a buda. hegyekre

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. — Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

Levelezés

„ARGUS”

fordítási és másolási iroda. Precíz és gyors kiszolgálás. Cluj, Str. Regina Maria 27.

HAZASSÁG céljából keresem közepkorú nő ismeretséget. Nem kívánok mást, mint hogy megértő feleség és jó háziasszony legyen. Teljes című leveleket „Jó feleség” jelígre a lap kiadójába kérek.

Vegyes

BIZTOS POLOSKAHALAL 25 lej ígérge. Kapható Demeter C. gyógyszerárúháza, Cluj, C. Motilor 2.

Gyermekruhák és férfiföltönyök a legutányosabban

Simon

gyermekruha specializáló készítmény Kornis-utca 8 szám. A barátok templomával szemben.

HA JÓL ÉS OLCSÓN AKAR ÜN PÖZNI, vegye meg az én „Szakács könyvem”-et! írta: Dr. Szentpétery Lajosné 800 kipróbált recepttel és igen sok illusztrációval. Minden háztartásban nélkülözhetetlen.

Fiatalkori háziasszonyok, gazdasszonyok és szakácsnők helyes útmutatója ez a könyv a konyha művészet minden ágában. Tartalmazza a levelek, sülték főzelékek, tészták krémek, fagyaltok és minden ételneműek gazdaságos, kitűnő és könnyű elkészítési módját. Zöldségfélék, befőttek eltartási és befőzési módját is. Kapható az „Ellenzék” könyvkereskedésben és Tordán a kiadónál: Fűs József könyvkereskedésben, fizetve 100 lei. — Diszkótésben 130 lei.

KIADÓ két szoba, konyha, azonnalra is. Hosszu-u. 26.

Női divat

Szabó Lenő divatkülönlegességek nagyáruház, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Kész férfias gyermekruhák raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít
Czink, Cluj

ONTÓL FUGG, hogy boldog legyen 14. sz. Szépség, ifjúság megőrzése 34 L. — 1—2. sz. Ne koplalj, de légy karcsú! A helyes táplálkozás szabályai. 62 L. — 7—8. sz. Dáma és gavallér. A modern társasági élet a siker és érvényesülés. 63 L. — A szépen illusztrált sorozat 15 számból áll. Kérjen jegyzéket Lepagétól, Cluj. 5 szám együtt 140 L, 10 szám 220 L, 15 szám 300 L. Lepage, Cluj utánvétellel szállítja. Irjon rögtön egy lapot Lepagenak.

Legmodernebbül berendezett Ipari Festőde

Strada Bucovina 32. szám (volt Munkácsy-utca) a nagy közönség számára megnyitott. Válassz ruhámat, kezem, talpam, kalap, harisnyafestést gyáriáron
Telefon 5.95

FŐZŐKALYHÁK prima minőségben legolcsóbban Préda műlakatosnál kaphatók. C. Traian (Árpád-ut) 20.

Új kelmefestő-vegytisztító intézet

Szilágyi Sándor (A Nagy- és Szilágyi-féle kelmefestőgyár volt főnöke) az Árpád-ut 20 szám alatt új kelmefestő és vegytisztító intézetet nyitott. Vállal kelmefestést, vegytisztítást olcsón, gyorsan, jól és pontosan. Felvételi helyek: Főtér 17. (Mátyás király-utcai bejárat) és Strada G. Tamás (v. Galamb-utca) 23. szám

EGERBEGYI mézédés most csak a „Corona”-ban kapható. Cal. Victoriei 49. (v. Kossuth L.-u.)

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár

Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhetsz be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelkészítési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszei Albert Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzéket.

Asszonyok réme

Irta Otto Wurm

(213)

Igy aztán Ede és Bettie magukra maradtak. Nehány kérdéssel megtudta az ifju, hogy Molly a szomszéd szobában mély álomba szendered.

Ede szerényen, mint rendesen tenni szokta, székét húzta a pamlag közelébe, melyen Bettie ült és szíves üdvözlések közben helyet foglalt azon.

Bettie igen súlyt fektetett erre és boldog volt, hogy kedvese hölgyhöz méltóan bánik mindenkor vele. E gyöngédséget ő odaadó szellemmel jutalmazta. Az ifju tudta is, hogy kedvese egészen és csakis érte él.

Kis kezét illedelmesen a jalkához emelte. De a leány nem engedte meg ezt. Puha, telt karjaival átfogta nyakát és odaadó, forró csókot a lott ajkára.

— Az álarcosnál voltál? — kérdezte utóbb.

— Igen, kedvesem. Mostanól kezdve nyugodtan alhatok és nem kell gondban virasztanom, mint eddig. Mert Bill elrendelte, hogy ő maga, és Tamás az éjjel óráiban őrködni fogunk a nagy csarnokban. Tehát ezentúl, édesem, nincs mitől tartanod.

A szép leány megkönnyebbülten leküzdött föl.

— Legjobban érzem magam a Terroron, de most már itt is nyugodt alhatok fogok aludni. Ah Edém az utóbbi éjjeleken alig hunytam álomra szememet. Minden pillanatban attól félek, hogy azok a rettenetesek, József és Eliza gyilkos fegyverekkel szobánkba toppannak.

József a Terroron van, ezíven és Eliza látszólag mély megbánást érez. Külömben most nem kellene József félmed, ha a te nemeslelkű barátod nem könyörgött volna érte. Aldom azt a jó szívet, ámbár kétséges dolog, vajjon ez az ember méltányolni fogja-e közbenjárását.

Bettie felsóhajtott.

— Egyébként szeretne Mollyval beszélni.

— Hogyan? — József?! — kiáltott el rémülve a szép leány.

— Ugy van. Kértem engem, hogy esz-közöljem ki ennek a lehetőségét.

— Nem. Edém, ennek nem szabad megtörténnie! A nyomorult meg akarja gyilkolni Mollyt bizonyára. Hiszen annyira korlátolt ember. Hogy is tudta magát rászánni, hogy ezt a szegény jó gyermeket megölje?

— Már régebb idő óta gyűlöli őt, Bettiem.

— Hisz akkor csak kötelességet teljesített. Rendőrtiszt leánya lévén, azt hitte, hogy segíthet egy rablóbanda elfogatásánál. Ma már másképp gondolkozik.

Ede mosolygott ezen a beszéden.

— Azt el is hiszem, édesem. Tehát akkor mi is azon rablóbandához tartozunk — nemde?

— Igen, te gonosz! Én most nem vagyok más, mint egy rablóbanda a menyasszonya; nem úgy van?

Az ifju értette a tréfát és így válaszolt:

— Természetesen, kedvesem. Holnap kapsz majd egy kitűnő fegyvert is, amelyet mindig magaddal kell hordanod. És megfogod tanulni azt: Pénzt vagy életet! — hahaha.

Bettie elborította kedvesét szenvedélyes csókjaival.

De aztán csakhamar elkomolyodott.

— Tehát mi örökre ebben a titokzatos házban fogunk maradni? — Mond édesem!

— Ez még a jövő titka. De hát nem magasztos hivatás az, hogy segítjük a szegényeket és az elnyomottakat? Elgondolom, édes Bettiem, minő szegény gondtalan életet élünk mi akkor, majd ha már...